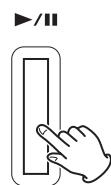
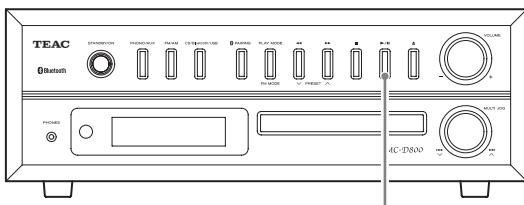


Écoute d'un CD/des fichiers d'une clé USB

Mise en pause de la lecture

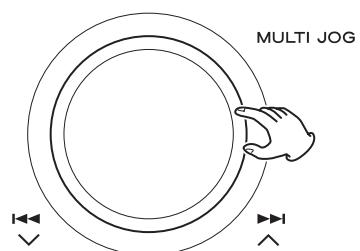
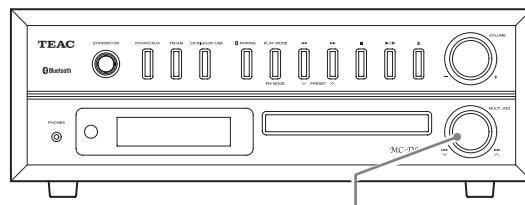


Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶ / II) pour mettre la lecture en pause.

En pause, appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶ / II) pour reprendre la lecture depuis le point de mise en pause.

- En pause, le temps de lecture clignote.

Saut de fichiers/pistes

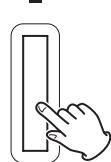
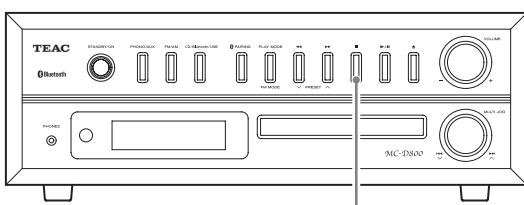


Durant la lecture, tournez la molette (◀◀/▶▶) pour sauter au fichier/piste précédent ou suivant et commencer la lecture. Continuez de tourner jusqu'à ce que vous ayez atteint le numéro de fichier/piste désiré.

- A l'arrêt, après la sélection d'un fichier/piste avec la molette de saut (◀◀/▶▶), appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶ / II) pour lancer la lecture.
- Durant la lecture, tournez légèrement vers ▶◀ pour revenir au début du fichier/piste actuellement lu. Pour lire un fichier/piste antérieur, continuez à tourner vers ▶◀.

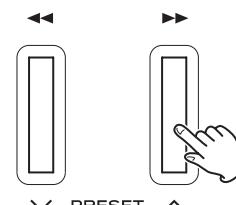
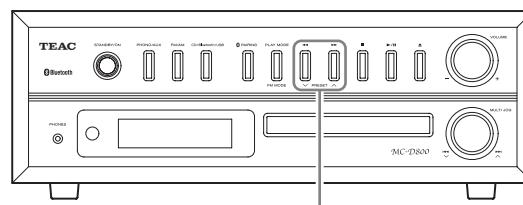
FRANÇAIS

Arrêt de la lecture



Appuyez sur la touche Stop (■) pour arrêter la lecture.

Recherche d'un passage de fichier/piste



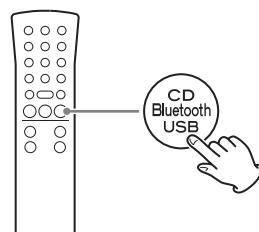
Durant la lecture, maintenez pressée une touche de recherche (◀◀/▶▶) pour une recherche en arrière/avant. Lorsque vous arrêtez d'appuyer, la lecture ordinaire reprend.

Lecture programmée (CD/USB)

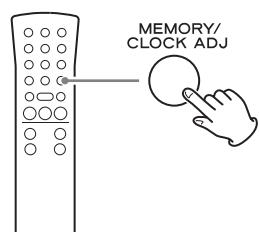
32 pistes de CD ou fichiers MP3/WMA peuvent être programmés dans l'ordre désiré.
Programmez les pistes/fichiers quand la lecture est arrêtée.

Programmation de fichiers/pistes

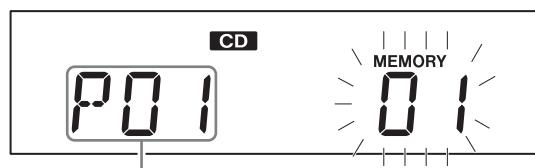
1 Appuyez sur la touche CD/Bluetooth/USB pour sélectionner « CD » ou « USB ».



2 Appuyez sur la touche MEMORY quand la lecture est arrêtée.



Exemple d'affichage

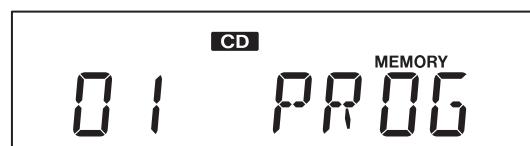


Numéro dans le programme

Le numéro de la piste (ou les numéros de dossier et de fichier) et l'indicateur MEMORY clignotent.

- Pour arrêter la programmation, appuyez sur la touche Stop (■) ou attendez 20 secondes ou plus.
- Pendant la programmation, si vous ne faites rien pendant 20 secondes ou plus, le programme sera confirmé.

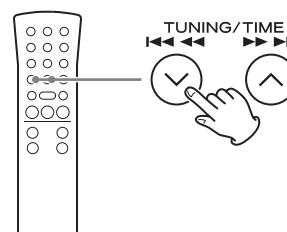
Exemple d'affichage après confirmation de programme



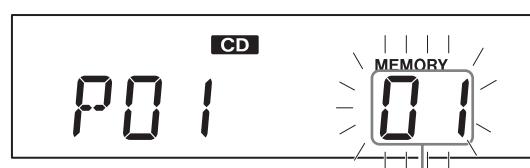
3 Sélectionnez une piste/fichier à ajouter au programme.

Avec un CD audio

Utilisez les touches de saut/recherche (◀◀◀◀◀ / ▶▶▶▶▶) pour sélectionner une piste par son numéro.



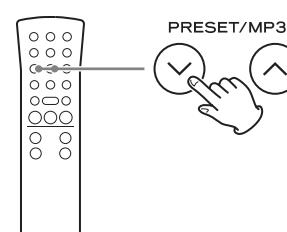
Exemple d'affichage

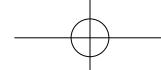


Numéro de piste

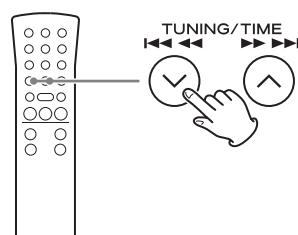
Exemple d'affichage de fichier MP3/WMA

Pour sélectionner un dossier par son numéro, utilisez les touches MP3 (▽/△).

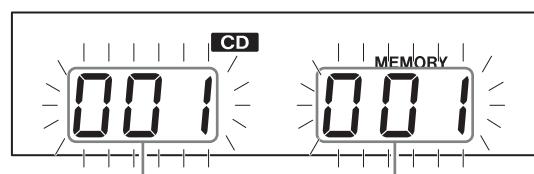




Pour sélectionner un fichier par son numéro, utilisez les touches de saut/recherche (◀◀◀◀/▶▶▶▶).



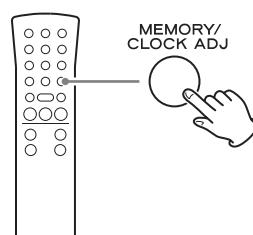
Exemple d'affichage



Numéro de dossier Numéro de fichier

- Cette unité traite les fichiers MP3/WMA qui ne sont pas dans des dossiers comme s'ils appartenaient au dossier 001 (racine ou « ROOT »).
- Si vous changez de numéro de dossier ou de fichier, seul l'indicateur MEMORY clignote.

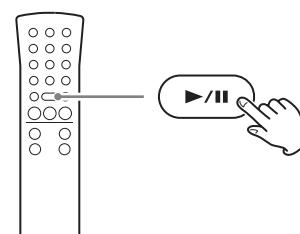
4 Appuyez sur la touche MEMORY.



La piste sélectionnée est ajoutée au programme, et « P02 » s'affiche.

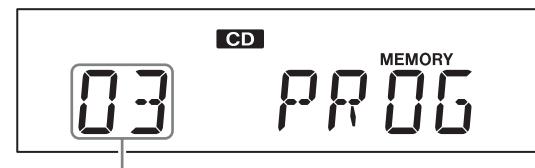
- Pour programmer plusieurs pistes/fichiers, répétez les étapes **3** à **4**.
- Pour arrêter la programmation, appuyez sur la touche Stop (■).

5 Quand vous avez fini d'ajouter des pistes/fichiers au programme, appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶ / II) pour lancer la lecture programmée.



- Pour arrêter la lecture programmée, appuyez sur la touche Stop (■). Le contenu du programme est conservé.
- Durant la lecture programmée, utilisez les touches de saut (◀◀◀◀/▶▶▶▶) pour sélectionner d'autres pistes/fichiers du programme. Vous pouvez également utiliser la molette de défilement (MULTI JOG) de l'unité principale pour cette opération.
- Durant la lecture programmée, la lecture aléatoire (Shuffle, page 92) n'est pas possible.
- L'affichage sera le suivant une fois la lecture programmée terminée.

Exemple d'affichage

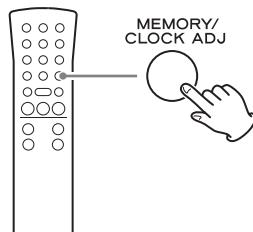


Nombre total de pistes du programme

FRANÇAIS

Lecture programmée (CD/USB) (suite)

Vérification de l'ordre de programmation



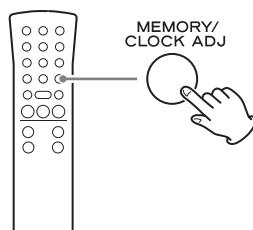
À l'arrêt, appuyez sur la touche MEMORY pour faire défiler dans l'ordre les positions dans le programme et les numéros des pistes/fichiers qui leur sont associés.

Ajout de pistes/fichiers à la fin du programme

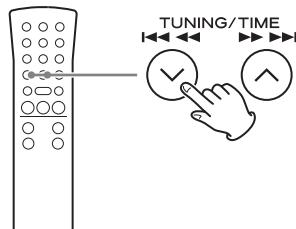
1 À l'arrêt, appuyez plusieurs fois sur la touche MEMORY pour afficher le numéro juste au-dessus du dernier numéro dans le programme.

Si vous utilisez un CD audio, le numéro de piste et l'indicateur MEMORY clignotent.

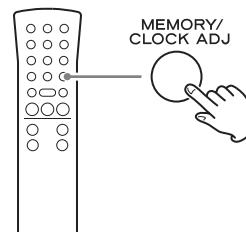
Si vous utilisez des fichiers MP3/WMA, le numéro de dossier, le numéro de fichier et l'indicateur MEMORY clignotent.



2 Avec la touche $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ou $\triangleright\triangleright$, sélectionnez une piste/fichier.



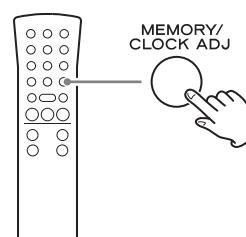
3 Appuyez sur la touche MEMORY.



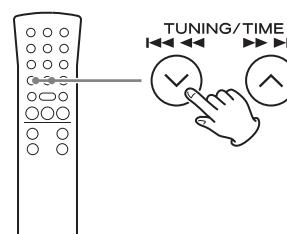
Le fichier/piste est ajouté à la fin du programme.

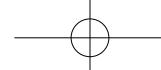
Changement d'un fichier/piste dans le programme

1 Quand la lecture programmée est arrêtée, appuyez plusieurs fois sur la touche MEMORY jusqu'à ce qu'apparaisse le numéro dans le programme du fichier/piste que vous voulez changer.

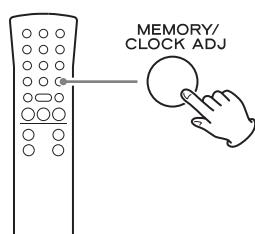


2 Utilisez les touches de saut/recherche ($\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ / $\triangleright\triangleright$) pour sélectionner la piste/fichier que vous voulez utiliser à la place dans le programme.



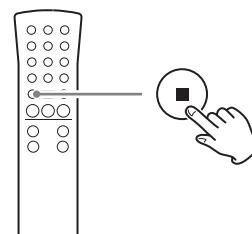


3 Appuyez sur la touche MEMORY.



Le fichier/piste sélectionné est ajouté au numéro sélectionné dans le programme, remplaçant le fichier/piste qui s'y trouvait.

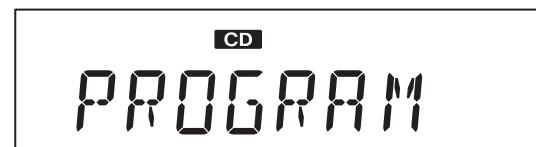
Effacement de tout le contenu du programme



Maintenez pressée la touche Stop (■) au moins deux secondes à l'arrêt.

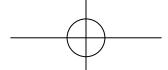
Le contenu du programme est effacé.

Lorsque le contenu du programme est effacé, « PROGRAM CLEAR » défile à l'écran.

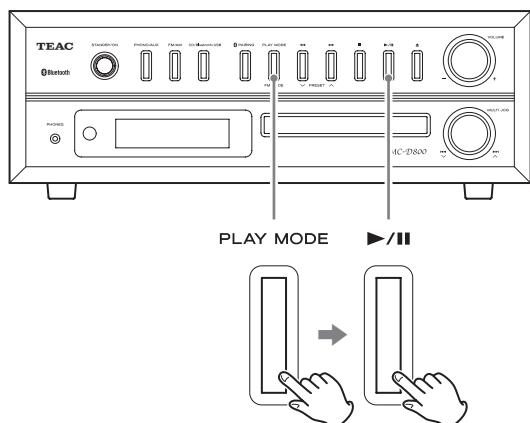


FRANÇAIS

- Le programme est également effacé dans les cas suivants.
 - L'unité passe en mode de veille.
 - La source est changée au moyen de la touche PHONO/AUX, FM/AM ou CD/Bluetooth/USB
 - Le tiroir de disque est ouvert

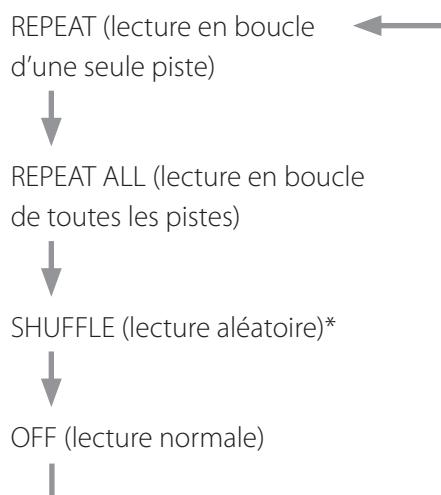


Lecture en boucle et lecture aléatoire (CD/USB)

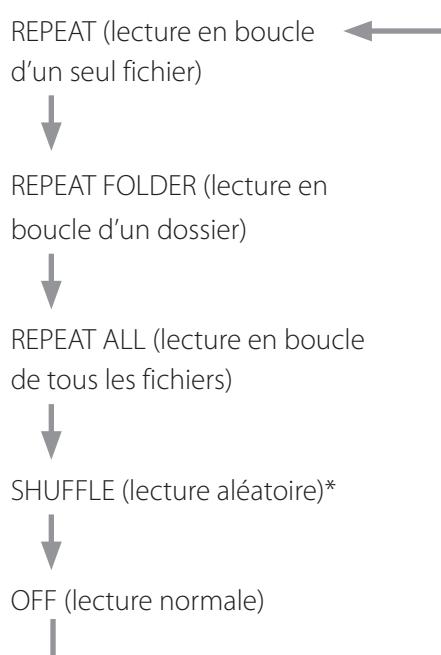


Quand la fonction CD/USB est activée, appuyez sur la touche PLAY MODE pour passer en revue les modes de lecture suivants.

CD audio (fonction CD)



Fichiers MP3/WMA (fonction CD/USB)



Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶ / II) quand le mode que vous voulez sélectionner apparaît pour lancer la lecture.

* Si le mode aléatoire (Shuffle) est sélectionné, la lecture démarre automatiquement.

- Vous pouvez aussi changer le mode de lecture en appuyant sur la touche PLAY MODE durant la lecture.
- N'importe laquelle des opérations suivantes mettra fin au mode de lecture en boucle ou aléatoire.
 - La touche Stop (■) est pressée
 - L'unité passe en mode de veille.
 - La source est changée au moyen de la touche PHONO/AUX, FM/AM ou CD/Bluetooth/USB
 - Le tiroir de disque est ouvert

Lecture en boucle

REPEAT (lecture en boucle d'un fichier/piste)

Durant la lecture, appuyez une fois sur la touche PLAY MODE pour faire se répéter (lire en boucle) le fichier/piste actuellement lu. « REPEAT » (répétition ou « lecture en boucle ») s'affiche.

- Si vous tournez la molette de saut (◀◀◀/▶▶▶) de l'unité principale ou appuyez sur les touches de saut/recherche (◀◀◀◀◀/▶▶▶▶▶) de la télécommande et sélectionnez un autre fichier/piste, ce fichier/piste sera lu en boucle.
- À l'arrêt, appuyez sur la touche PLAY MODE puis sélectionnez un fichier/piste avec la molette de saut (◀◀◀/▶▶▶) de l'unité principale ou les touches de saut/recherche (◀◀◀◀◀/▶▶▶▶▶) de la télécommande. Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶ / II) pour lancer la lecture en boucle du même morceau.
- Durant la lecture programmée, le fichier/piste sera lu en boucle.

REPEAT ALL (lecture en boucle de tous les fichiers/pistes)

Appuyez deux fois sur la touche PLAY MODE (ou trois fois pour les fichiers MP3/WMA).

« REPEAT ALL » s'affiche et la lecture en boucle de tous les fichiers/pistes démarre.

- Durant la lecture programmée, ce sont les fichiers/pistes programmés qui sont lus en boucle.

À propos de la lecture des fichiers MP3/WMA

REPEAT FOLDER (lecture en boucle d'un dossier) (fichiers MP3/WMA uniquement)

Appuyez deux fois sur la touche PLAY MODE. « REPEAT FOLDER » s'affiche, et les fichiers du dossier sélectionné sont lus en boucle.

Lecture aléatoire (« Shuffle »)

Tous les fichiers/pistes du disque sont lus en ordre aléatoire.

SHUFFLE

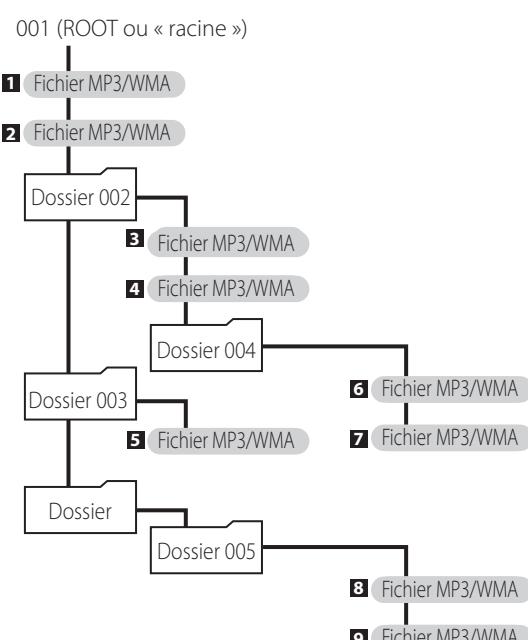
Appuyez plusieurs fois sur la touche PLAY MODE jusqu'à ce que « SHUFFLE » s'affiche.

- Durant la lecture aléatoire, tournez la molette de saut (▶▶◀) de l'unité principale vers la droite ou appuyez sur la touche de saut/recherche (▶▶▶◀◀) de la télécommande pour lancer la lecture du prochain fichier/piste choisi de façon aléatoire. Tournez la molette de saut (◀◀◀) de l'unité principale vers la gauche ou appuyez sur la touche de saut/recherche (◀◀◀◀◀) de la télécommande pour retourner au début du fichier/piste actuel.
- La lecture aléatoire (Shuffle) n'est pas possible durant la lecture programmée.

Ordre de lecture des fichiers

Un disque ou une clé USB qui contient des fichiers MP3/WMA peut avoir des fichiers regroupés dans des dossiers comme sur un ordinateur. Un dossier peut aussi contenir plusieurs sous-dossiers.

Exemple de numéros de dossiers et d'ordre de lecture des fichiers (1 à 9) durant la lecture normale d'un disque contenant des fichiers MP3/WMA

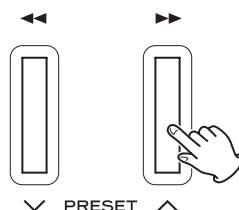
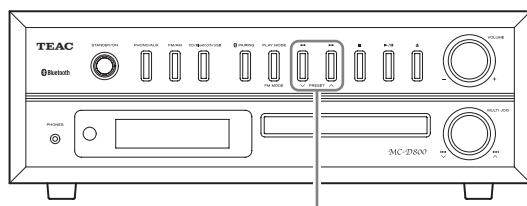


- Ajouter, retirer ou déplacer des fichiers et dossiers peut changer l'ordre indiqué dans l'illustration ci-dessus.

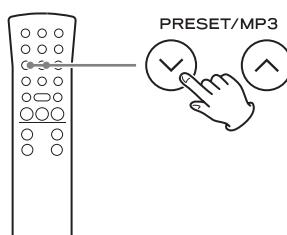
À propos de la lecture des fichiers MP3/WMA (suite)

Sélection de dossiers et de fichiers

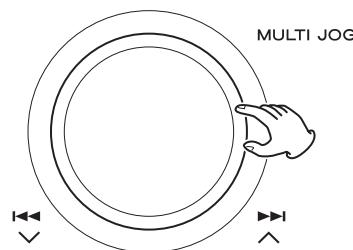
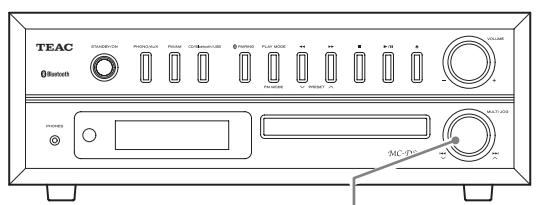
Pour sélectionner un dossier par son numéro, utilisez les touches de recherche ($\blacktriangleleft/\triangleright$) de l'unité principale.



Si vous utilisez la télécommande, employez les touches MP3 (\swarrow/\nwarrow).



Pour sélectionner un fichier par son numéro, utilisez la molette de défilement (MULTI JOG) de l'unité principale.

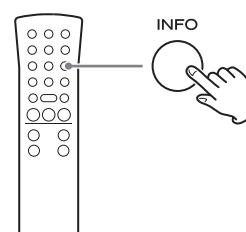


Si vous utilisez la télécommande, utilisez les touches de saut/recherche ($\blacktriangleleft\blacktriangleleft/\triangleright\triangleright$).

- Après avoir sélectionné le numéro de dossier/fichier, appuyez sur la touche Lecture/Pause (\triangleright/II) pour lancer la lecture.

Si la touche Lecture n'est pas pressée dans les 5 secondes, les informations de CD/USB s'affichent à l'écran.

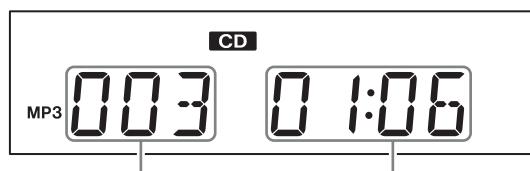
Changement d'affichage



Chaque fois que vous appuyez sur la touche INFO, les informations affichées changent.

- Les 32 premiers caractères du nom de morceau/ artiste/album sont affichés.
- Cette unité ne peut afficher que des caractères alphanumériques à simple octet. Si les informations de fichier utilisent des caractères japonais, chinois ou autres à double octet, la lecture audio est possible mais le nom ne sera pas affiché correctement.
- Quand chaque élément d'information a défilé trois fois, le temps de lecture écoulé réapparaît.
- Si le fichier est un fichier WMA, « WMA » apparaît sur le côté gauche de l'écran.

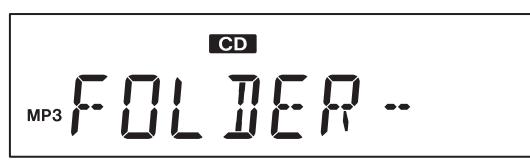
Exemple d'affichage quand la fonction CD est active



Numéro de fichier Temps de lecture écoulé



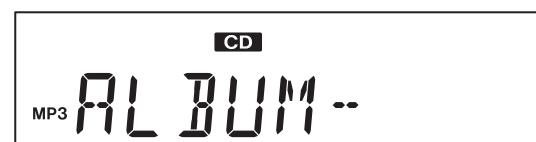
Nom du fichier



Nom du dossier



Titre



Nom de l'album



Nom de l'artiste

- Si la fonction USB est active, l'indicateur USB s'affiche.



FRANÇAIS

Écoute du son venant d'un appareil Bluetooth

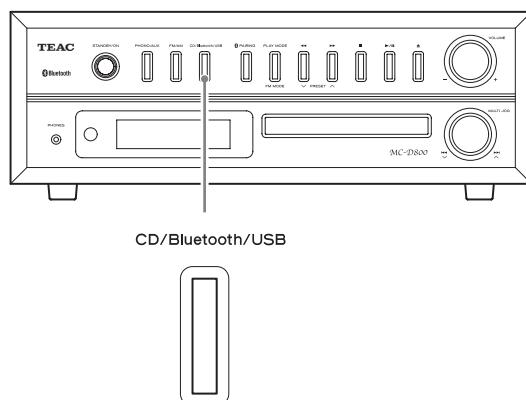
Notes pour la technologie sans fil Bluetooth®

Si vous utilisez cette unité avec un téléphone mobile ou d'autres dispositifs à technologie sans fil Bluetooth, ils ne doivent pas être éloignés l'un de l'autre de plus de 10 m. Toutefois, selon les conditions d'utilisation, la distance effective de transmission peut être réduite.

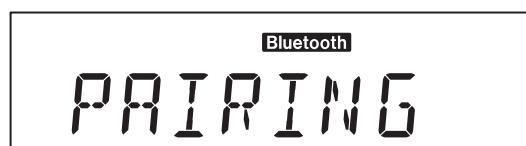
La communication sans fil ne peut pas être garantie pour tous les appareils à technologie sans fil Bluetooth. Pour déterminer la compatibilité entre cette unité et un autre appareil à technologie sans fil Bluetooth, reportez-vous au mode d'emploi de cet appareil ou contactez le magasin dans lequel vous l'avez acheté.

Avec cette unité, vous pouvez bénéficier sans fil de l'écoute de musique lue sur un autre appareil Bluetooth.

1 Appuyez sur la touche CD/Bluetooth/ USB pour sélectionner « Bluetooth ».

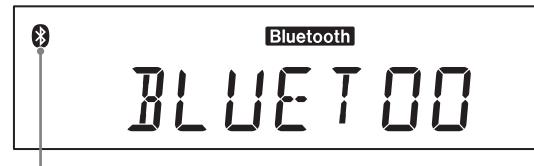


« PAIRING » (appairage) s'affiche, et l'unité recherche les appareils appairés.



- Appuyez sur la touche CD/Bluetooth/USB pour sélectionner « Bluetooth » (l'indicateur Bluetooth s'allume).

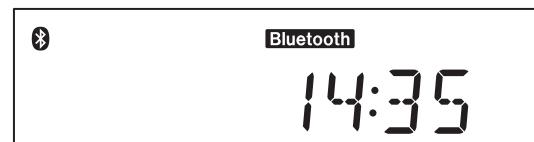
Si la connexion avec un appareil Bluetooth réussit, l'icône Bluetooth (Bluetooth) apparaît et « BLUETOOTH » défile à l'écran.



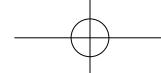
Symbole Bluetooth



Quand « BLUETOOTH » a défilé cinq fois, l'heure actuelle est affichée.



- L'unité essaiera automatiquement d'entrer en liaison avec le dernier appareil connecté.
- Après deux minutes sans avoir pu se connecter, « NO DEVICE CONNECTED » (pas d'appareil connecté) défile dans l'afficheur.
- Pour pouvoir utiliser la fonction Bluetooth de cette unité, l'appairage est nécessaire la première fois et quand vous changez de périphérique Bluetooth.
- Si la connexion échoue, vérifiez que l'autre appareil Bluetooth est prêt à une connexion Bluetooth.
- Si la connexion est interrompue pendant l'utilisation, « NO DEVICE CONNECTED » (aucun appareil connecté) défile dans l'écran de cette l'unité. Refaites les opérations de connexion sur cette unité et sur l'autre appareil Bluetooth.



2 Lancez la lecture sur l'appareil Bluetooth.

Si l'appareil Bluetooth connecté prend en charge l'AVRCP, vous pouvez utiliser cette unité ou sa télécommande pour lire, mettre en pause ou arrêter l'audio sur cet appareil.

Selon l'appareil Bluetooth employé, la télécommande peut ne pas fonctionner ou fonctionner différemment.

- Le volume, toutefois, ne peut pas être réglé à distance.

Profil de télécommande audio/vidéo AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Pour contrôler la lecture d'un appareil Bluetooth, celui-ci doit prendre en charge l'AVRCP.

Certains appareils Bluetooth ont cependant des fonctions différentes selon leurs spécifications.

- Selon l'appareil Bluetooth, le saut de pistes/fichiers peut ne pas répondre à la molette de saut (◀◀/▶▶) de cette unité. Dans ce cas, utilisez les touches de recherche (◀◀/▶▶) de cette unité.
- Si vous ne pouvez pas contrôler l'autre appareil Bluetooth avec cette unité, agissez directement sur cet autre appareil Bluetooth.

Désappairer un appareil

Pour désappairer un appareil Bluetooth connecté, appuyez sur la touche PAIRING.

- Pour réutiliser ultérieurement une connexion Bluetooth avec cet appareil Bluetooth, vous devez refaire l'appairage.
- Cela supprime toutes les informations d'appairage. Il n'est pas possible de désappairer isolément un seul appareil.

FRANÇAIS

Appairage avec un autre appareil Bluetooth

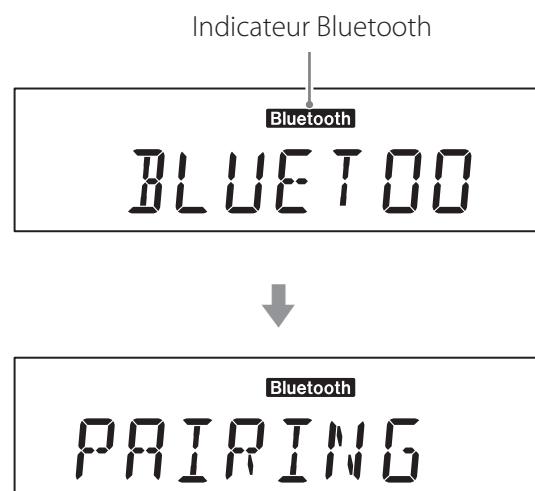
Pour pouvoir utiliser la fonction Bluetooth de cette unité, l'appairage est nécessaire la première fois et quand vous changez de périphérique Bluetooth.

Suivez ces procédures pour appairer cette unité avec l'autre appareil.

Appairage

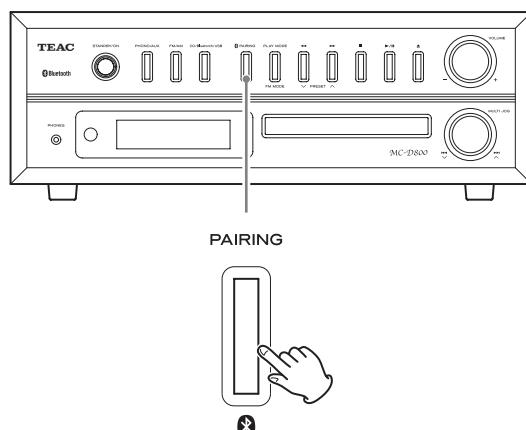
1 Appuyez sur la touche CD/Bluetooth/USB pour sélectionner « Bluetooth ».

Après que « BLUETOOTH » ait défilé dans l'écran, « PAIRING » s'affiche, indiquant que l'unité est prête à être appairée avec un autre appareil.



Après deux minutes sans avoir pu se connecter, « NO DEVICE CONNECTED » (pas d'appareil connecté) défile dans l'afficheur.

Pour commencer l'appairage à partir de cet état, appuyez sur la touche PAIRING afin de mettre l'unité en mode d'appairage. « PAIRING » s'affiche.



2 Activez la fonction de communication Bluetooth sur l'autre appareil Bluetooth.

3 Sur l'appareil Bluetooth, sélectionnez « MC-D800 » (cette unité).

- Si un mot de passe est demandé pendant l'appairage, saisissez « 0000 ».

Lorsque la connexion réussit, l'unité émet un bip électrique, et le symbole Bluetooth (Bluetooth) s'affiche.

- Après deux minutes sans avoir pu se connecter, « NO DEVICE CONNECTED » (pas d'appareil connecté) défile à l'écran et le mode d'appairage est abandonné.
- Cette unité peut retenir des données d'appairage pour un maximum de cinq appareils. Une fois que cinq appareils ont été appairés, si vous en appariez un nouveau, celui-ci remplace le plus ancien appareil appairé.
- Quand un appareil Bluetooth est connecté, si vous changez d'entrée avec une touche de fonction ou appuyez sur la touche STANDBY/ON pour mettre l'unité en veille, la prochaine fois que l'unité est remise en fonction, le dernier appareil Bluetooth connecté se reconnecte automatiquement à condition d'être à portée et que sa fonction Bluetooth soit activée.
- Si vous mettez fin à la connexion depuis l'autre appareil Bluetooth, « NO DEVICE CONNECTED » (pas d'appareil connecté) s'affiche.
- Si l'autre appareil Bluetooth est en attente d'appairage, l'appairage s'effectue automatiquement lorsque l'unité passe elle aussi en mode d'appairage.

Écoute de disques vinyle

Appairage de proximité

Si l'autre appareil Bluetooth est compatible NFC (Near Field Communication ou communication en champ proche), vous pouvez l'appairer avec cette unité au moyen des procédures suivantes.

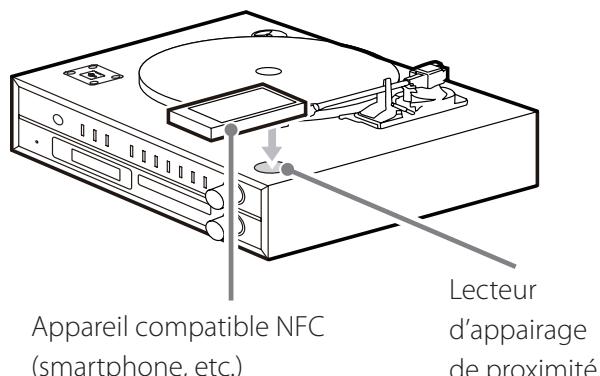
1 Appuyez sur la touche CD/Bluetooth/USB pour sélectionner « Bluetooth ».

- L'appairage de proximité ne peut pas être utilisé si une autre fonction est sélectionnée.

2 Maintenez l'antenne de l'appareil compatible NFC près du lecteur d'appairage de proximité.

Faites-le dans les deux secondes qui suivent la sélection de « Bluetooth ».

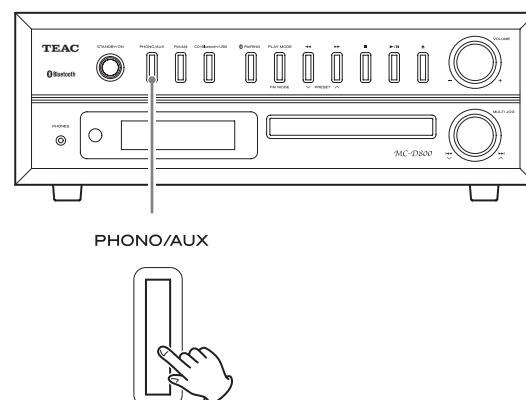
Le lecteur d'appairage de proximité est sur le dessus de l'unité près de l'endroit où repose la pointe de lecture. À la sortie d'usine, il est recouvert d'un autocollant.



- Tenez l'appareil compatible NFC à un maximum de 2 cm du lecteur d'appairage de proximité.
- Veillez à ne pas heurter la pointe de lecture en tenant l'appareil compatible NFC.

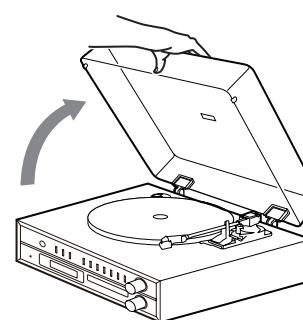
Avant d'utiliser la platine, faites tourner la vis de verrouillage de transport dans le sens horaire au moyen d'une pièce de monnaie ou d'un autre outil jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Retirez le cache de la pointe (en plastique blanc) (page 77).

1 Appuyez sur la touche PHONO/AUX pour sélectionner « PHONO ».



Chaque fois que l'on appuie sur la touche PHONO/AUX, cela sélectionne alternativement PHONO (disque vinyle) et AUX (appareil externe).

2 Ouvrez lentement le couvercle de la platine.



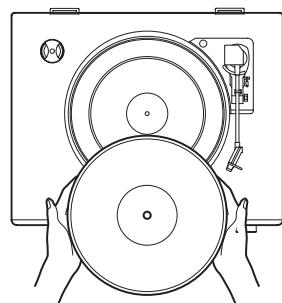
⚠ Veillez à ne pas vous pincer les doigts, par exemple, lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle de la platine.

Suite à la prochaine page ➔

Écoute de disques vinyle (suite)

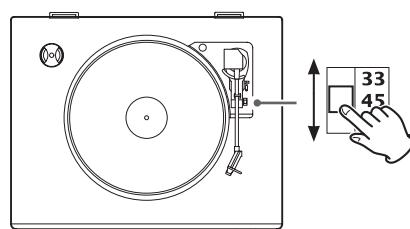
3 Placez un disque sur la platine.

Pour lire un 45 tr/min à grand trou central, utilisez l'adaptateur fourni.

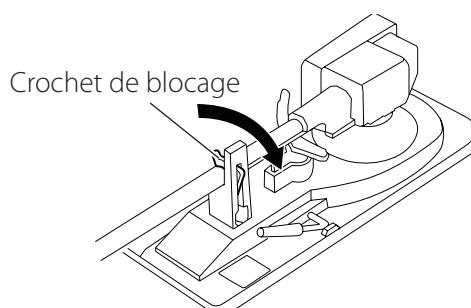


4 Réglez la vitesse de rotation (tr/min) en fonction du disque.

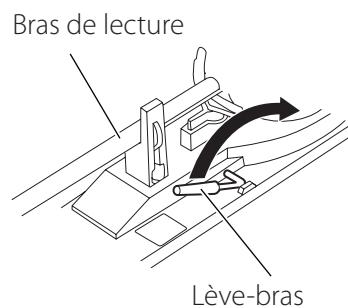
La vitesse de rotation peut être réglée sur l'une des trois valeurs suivantes : 33 1/3, 45 ou 78.



5 Repoussez le crochet de blocage vers la droite pour libérer le bras de lecture.



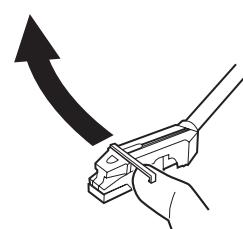
6 Soulevez le levier (lève-bras) pour lever le bras de lecture.

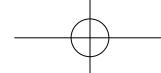


- Vous pouvez aussi laisser le lève-bras baissé et amener le bras de lecture au-dessus du disque puis l'y poser lentement pour lancer la lecture.

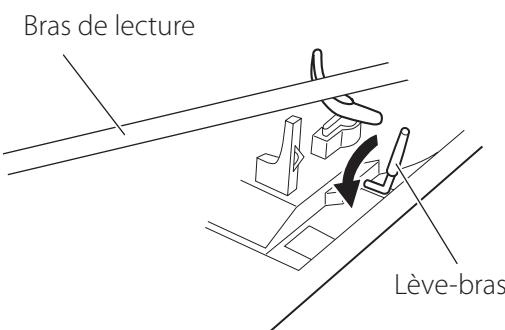
7 Amenez le bras de lecture sur le bord du disque ou du morceau dont vous souhaitez lancer la lecture.

Lorsque vous déplacez le bras de lecture vers le disque, la platine tourne-disque commence à tourner.





8 Baissez lentement le levier (lève-bras) pour poser doucement le bras de lecture.



- Durant la lecture du disque, vous pouvez fermer le couvercle de la platine pour éviter la poussière.

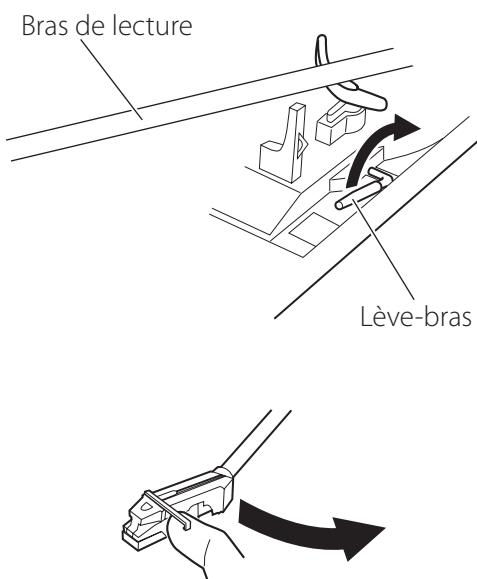
⚠ Ne placez rien sur le couvercle de la platine. Les objets posés sur le couvercle peuvent provoquer du bruit dû aux vibrations ou tomber, en particulier lors de la lecture.

Durant la lecture du disque, une réinjection du signal (« larsen ») peut se produire si le volume est trop fort. Si cela se produit, tournez le bouton VOLUME vers la gauche pour baisser le volume.

Lorsque la lecture est terminée

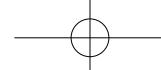
Lorsque la fin du disque est atteinte, le bras de lecture retourne automatiquement sur son support et la platine cesse de tourner (fonction de retour automatique).

- Pour arrêter manuellement la lecture, soulevez légèrement le bras de lecture à l'aide du levier lève-bras ou d'un doigt et ramenez le bras de lecture sur son support.



La fonction de retour automatique peut ne pas fonctionner en fonction du disque. Dans ce cas, ramenez manuellement le bras de lecture à sa position d'origine.

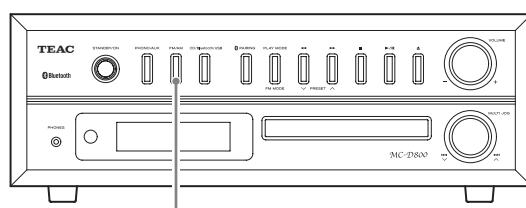
FRANÇAIS



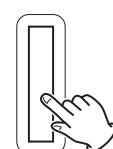
Écoute de la radio

Appuyez sur la touche FM/AM pour sélectionner la bande FM ou AM.

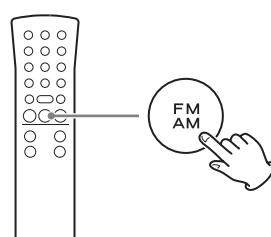
Avec l'unité principale



FM/AM

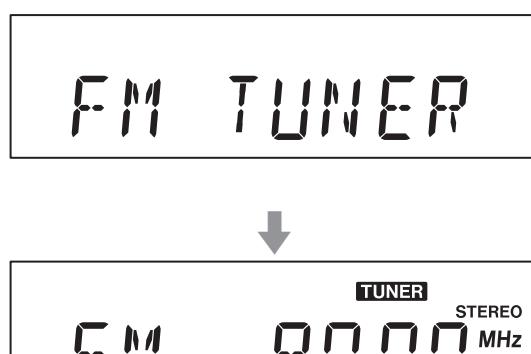


Avec la télécommande

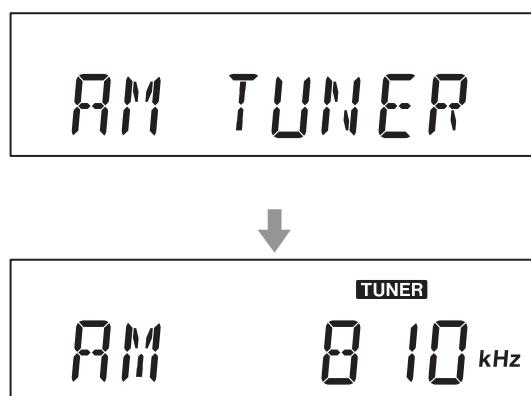


Chaque fois que vous appuyez sur la touche FM/AM, la réception de l'unité alterne entre FM et AM.

Exemple de réception de radio FM



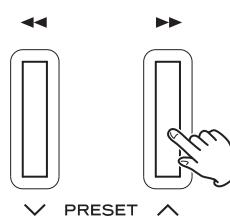
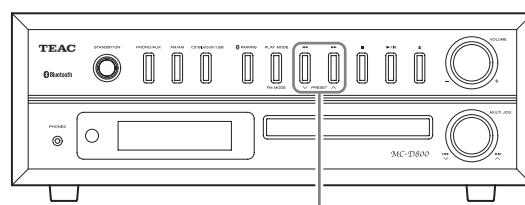
Exemple de réception de radio AM



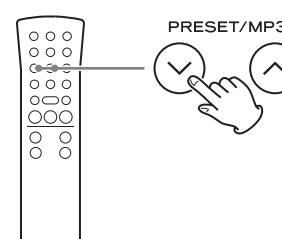
Sélection automatique de station

Appuyez à plusieurs reprises sur une touche \swarrow/\nwarrow jusqu'à ce que la fréquence commence à changer. Quand la fréquence a commencé à changer, arrêtez d'appuyer sur la touche de sélection automatique de la station.

Avec l'unité principale



Avec la télécommande



- « SEARCH » (recherche) s'affiche jusqu'à ce que la station soit trouvée.

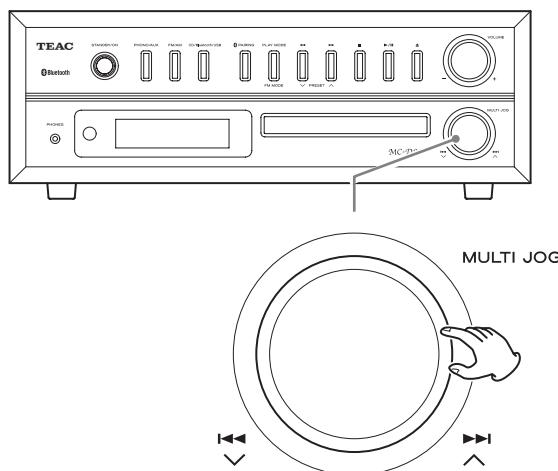
Exemple d'affichage



- Lorsqu'une station de radio est reçue, la sélection automatique de station prend fin.
- Pour annuler la sélection automatique de station, appuyez à nouveau sur une touche \swarrow/\nwarrow .
- Si la réception est mauvaise ou si l'antenne est débranchée, « PLEASE CHECK ANTENNA » (veuillez vérifier l'antenne) s'affiche. Vérifiez la position de l'antenne et sa connexion, puis essayez de nouveau l'opération.

Sélection manuelle de station

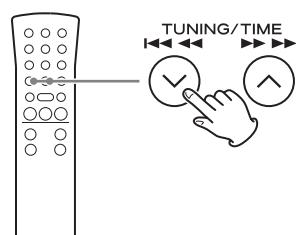
Avec l'unité principale



Tournez la molette de défilement (MULTI JOG) pour changer la fréquence de réception.

- Tournez-la vers la droite pour augmenter la fréquence de réception et vers la gauche pour la baisser.

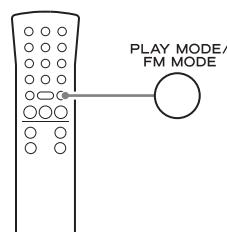
Avec la télécommande



Appuyez brièvement sur une touche TUNING/TIME (\swarrow/\nearrow) pour changer la fréquence par paliers fixes.

- Maintenez une touche TUNING/TIME (\swarrow/\nearrow) jusqu'à ce que vous trouviez la station que vous voulez.

Touche FM MODE



Quand un programme FM stéréo est capté, vous pouvez choisir entre stéréo et mono en appuyant sur la touche FM MODE.

Sélection du mode stéréo

Quand une émission FM stéréo est reçue en stéréo, l'indicateur STEREO s'affiche.

- Si la réception est mauvaise, l'indicateur STEREO ne s'allume pas.

Exemple d'affichage



Indicateur stéréo



Sélection du mode mono

Lorsque la réception d'une émission FM stéréo est médiocre, sélectionnez ce mode.

Recevoir des émissions en mono permet d'améliorer le son.

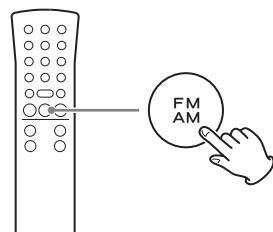
Exemple d'affichage



Préréglage de syntonisation (preset)

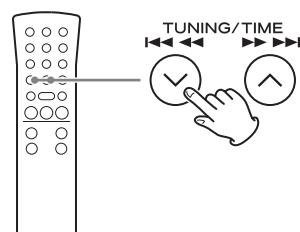
Vous pouvez mémoriser des stations FM et AM dans les préréglages (presets) numérotés de 1 à 20.

- 1 Appuyez sur la touche FM/AM pour sélectionner la bande FM ou AM.**



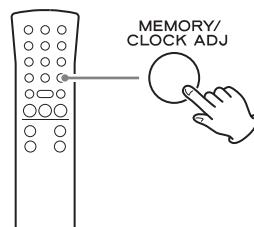
Chaque fois que vous appuyez sur la touche FM/AM, la réception de l'unité alterne entre FM et AM.

- 2 Avec les touches TUNING (\swarrow/\nearrow), recherchez la station de radio que vous souhaitez mémoriser comme preset.**



- 3 Après la sélection d'une station de radio, appuyez sur la touche MEMORY.**

Le numéro de preset et l'indicateur MEMORY clignotent à l'écran.

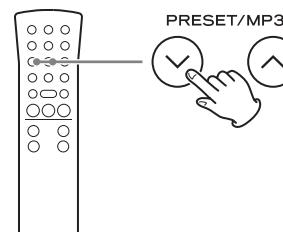


Exemple d'affichage



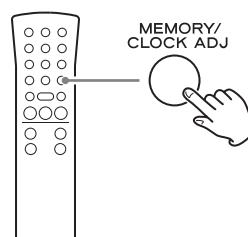
Numéro de preset (préréglage)

- 4 Avec les touches PRESET, sélectionnez le numéro de preset dans lequel vous souhaitez mémoriser cette station de radio.**



- 5 Appuyez sur la touche MEMORY.**

La station de radio sera mémorisée et le numéro de preset comme l'indicateur MEMORY cesseront de clignoter et continueront de s'afficher.

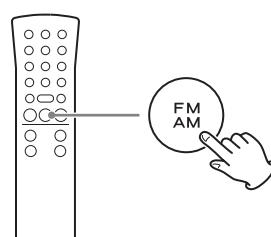


Pour mémoriser d'autres stations de radio, répétez les étapes **1 à 5**.

Presets automatiques

L'unité peut automatiquement rechercher les stations qu'elle peut recevoir et les ajouter aux presets.

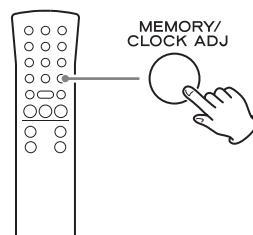
1 Appuyez sur la touche FM/AM pour sélectionner la réception FM ou AM.



Chaque fois que vous appuyez sur la touche FM/AM, la réception de l'unité alterne entre FM et AM.

2 Maintenez pressée la touche MEMORY au moins deux secondes.

« AUTO » s'affiche et l'unité ajoute automatiquement comme presets les stations qu'elle peut recevoir.

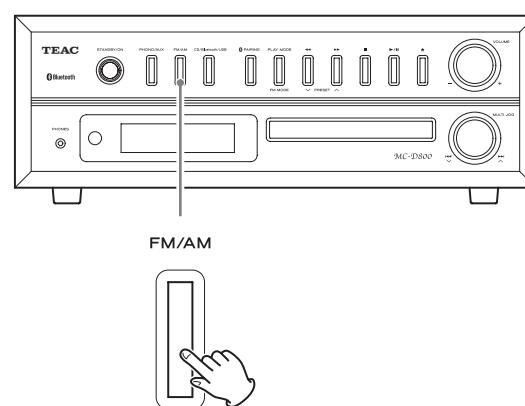


- Après que 20 presets aient été automatiquement ajoutés, « PROG FULL » (programme plein) apparaît, suivi par preset 01 et la réception de cette station démarre.

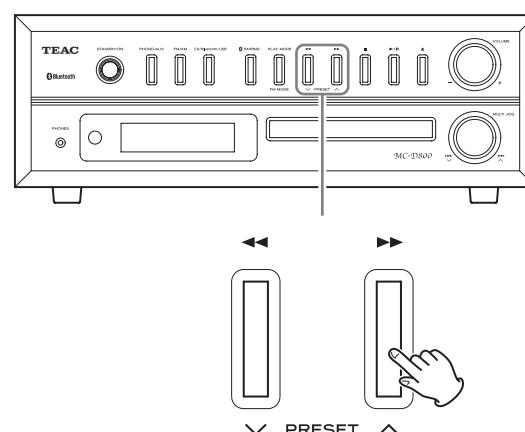


Écoute d'une station préréglée (preset)

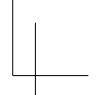
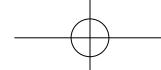
1 Appuyez sur la touche FM/AM pour choisir la bande.



2 Appuyez à plusieurs reprises sur une touche PRESET (▽/△) jusqu'à ce que vous trouviez le numéro de preset de la station de radio souhaitée.

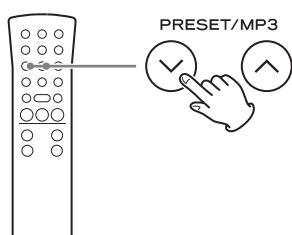


Suite à la prochaine page ➔



Préréglage de syntonisation (preset) (suite)

Avec la télécommande



Le numéro de preset apparaît sur le côté gauche de l'écran.

Exemple quand le preset 3 est sélectionné



Numéro de preset (préréglage)

- Lorsqu'une station préréglée est sélectionnée, l'indicateur MEMORY s'affiche.
- Après sélection d'un preset, ce numéro reste affiché sauf si vous sélectionnez une autre station manuellement.

Réveil

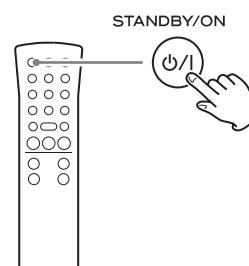
À l'heure fixée, un son sera produit par les haut-parleurs.

- Réglez l'horloge avant de régler le réveil (page 79).

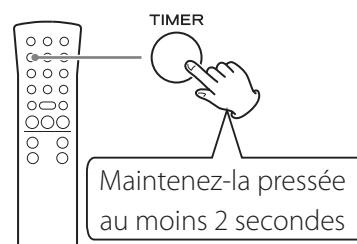
Réglage du réveil

1 Mettez l'unité en veille (standby).

L'unité doit être en veille pour pouvoir régler le réveil. Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour mettre l'unité en veille.

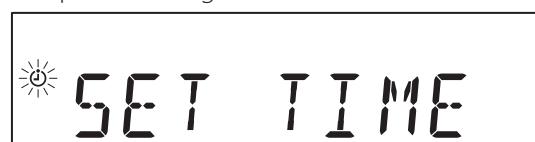


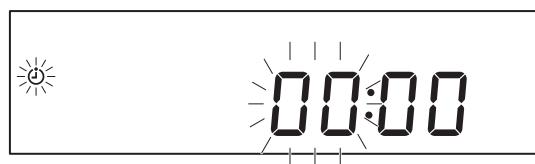
2 Maintenez pressée la touche TIMER au moins deux secondes.



L'indicateur de réveil (⌚) clignote et « SET TIME » (réglage du réveil) défile une fois à l'écran. « ON TIME » (heure de réveil) apparaît, puis le mode de saisie de l'heure s'active.

Exemple d'affichage

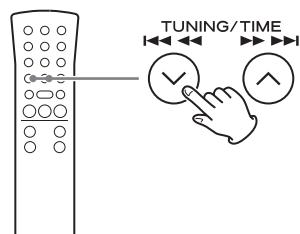




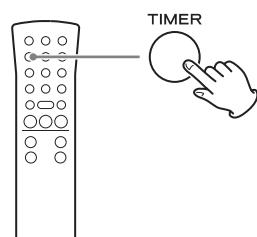
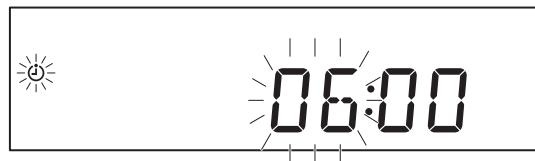
La valeur des « heures » clignote.

- Si aucune action n'est menée durant 20 secondes, le réglage du réveil est automatiquement abandonné.

3 Avec les touches TIME (\swarrow/\searrow), réglez la valeur des heures pour le réveil et appuyez sur la touche TIMER.



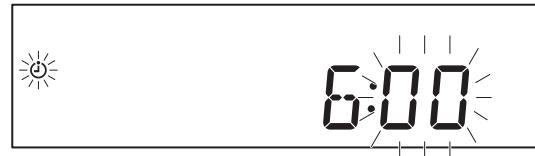
Exemple d'affichage



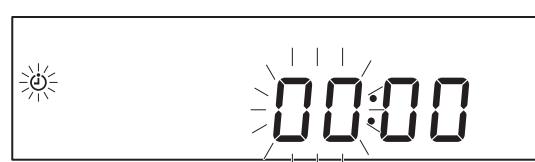
- Après le réglage des heures, les minutes clignotent.

4 Avec les touches TIME (\swarrow/\searrow), réglez la valeur des minutes pour le réveil et appuyez sur la touche TIMER.

Exemple d'affichage

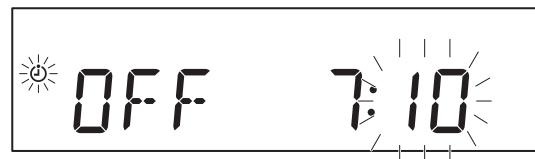


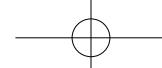
Après avoir réglé l'heure de réveil, « OFF TIME » (heure d'arrêt du réveil) s'affiche et la valeur des heures clignote.



5 Pour régler l'heure d'arrêt du réveil, répétez les étapes 3 et 4.

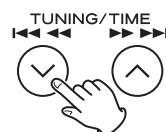
Exemple d'affichage



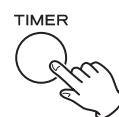


Réveil (suite)

- 6 Avec les touches TIME (\swarrow/\searrow), sélectionnez la source de lecture et appuyez sur la touche TIMER.**



Exemple d'affichage



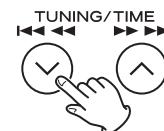
Les sources qui peuvent être sélectionnées sont CD, USB, FM TUNER et AM TUNER.

Avec les touches TIME (\swarrow/\searrow), passez en revue les choix de source suivants.



« BLUETOOTH » et « PHONO » ne peuvent pas être choisis.

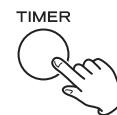
- 7 Avec les touches TIME (\swarrow/\searrow), réglez le niveau de volume.**



Vous pouvez régler le volume entre 5 (minimum) et 32 (maximum).

- Lorsque le réveil met l'unité en marche, le volume augmente progressivement jusqu'au volume ainsi réglé.

- 8 Appuyez sur la touche TIMER.**



Indicateur de réveil

L'indicateur de réveil apparaît.
Cela termine le réglage du réveil.

- En cas de panne de courant ou si le cordon d'alimentation est débranché, les réglages de réveil s'effacent.
- À l'heure programmée pour le réveil, l'unité se met en service et l'indicateur de réveil clignote.

Préparez la source de lecture avant que le réveil ne mette l'unité en marche.

Si vous avez sélectionné « CD », insérez un CD.

Si vous avez choisi « USB » comme source de lecture, branchez une clé USB.

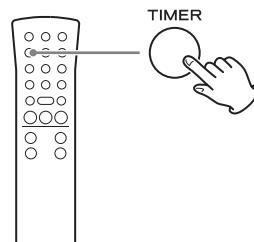
- S'il n'y a pas de disque ni de clé USB, c'est le tuner FM qui sera utilisé.

Minuterie d'extinction

Activez et désactivez le réveil lorsque l'unité est en mode de veille.

Désactivation du réveil

Si vous ne souhaitez pas utiliser le réveil, appuyez sur la touche TIMER pour l'arrêter.

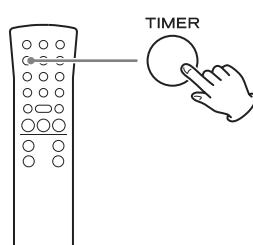


« TIMER OFF » défile à l'écran et l'indicateur de réveil disparaît de l'écran.

- Vous pouvez désactiver le réveil quand l'unité est en service ou en veille.

Activation du réveil

Pour utiliser le réveil, appuyez de nouveau sur la touche TIMER.

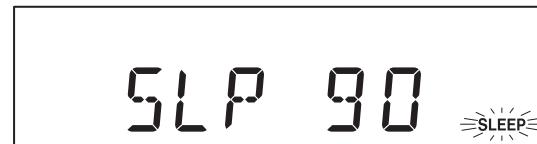
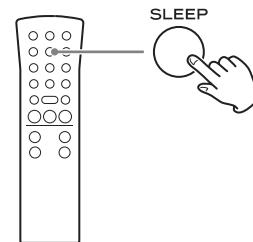


« TIMER ON » défile à l'écran, suivi par les réglages de réveil dans l'ordre suivant : heure de réveil, heure d'arrêt du réveil, source de lecture et volume. L'indicateur de réveil s'affiche également, indiquant que l'unité attend l'heure de réveil.

- Durant la lecture par le réveil, appuyez sur la touche TIMER pour désactiver le réveil. Dans ce cas, l'unité ne passe pas automatiquement en veille (standby) lorsque l'heure d'arrêt du réveil est atteinte.
- Le réveil ne peut pas être activé si l'unité n'est pas en mode de veille.

Réglage de la minuterie d'extinction

Appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP jusqu'à ce que le temps désiré s'affiche.



Le réglage de températisation avant mise en veille de l'unité change comme suit (valeur en minutes).



Quand la minuterie d'extinction est activée, l'indicateur SLEEP apparaît en bas à droite de l'écran.

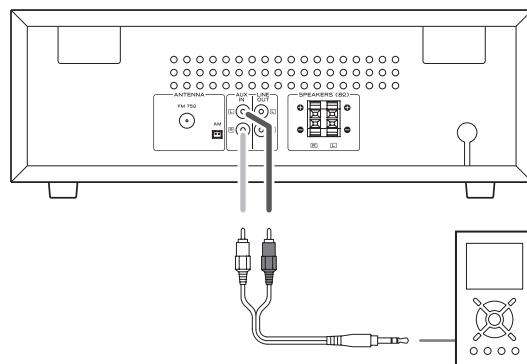
- L'affichage est atténué quand la minuterie d'extinction est activée.
- Quand la minuterie d'extinction est activée, appuyez une fois sur la touche SLEEP pour afficher durant quelques secondes le temps qui s'écoulera avant que l'unité ne passe en veille.
- Quand la minuterie d'extinction est en service, vous pouvez appuyer deux fois sur la touche SLEEP pour la désactiver.

FRANÇAIS

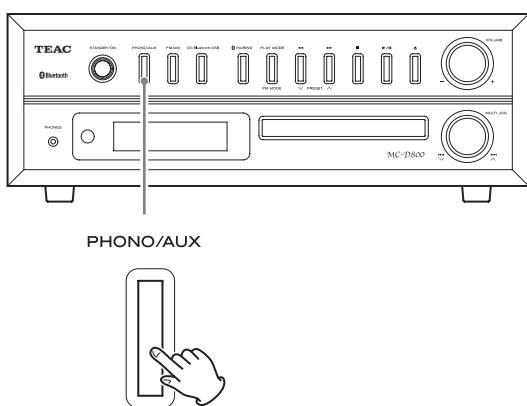
Écoute d'un appareil connecté

Vous pouvez connecter à cette unité la prise casque ou de sortie audio d'un lecteur audio portable ou autre appareil et faire produire son signal audio par cette unité.

1 Utilisez un câble audio du commerce pour relier la prise casque (ou la prise de sortie audio) d'un lecteur audio portable ou autre appareil aux prises d'entrée audio analogique (AUX IN) à l'arrière de l'unité.



2 Appuyez sur la touche PHONO/AUX pour sélectionner « AUX ».



3 Lancez la lecture sur l'appareil de lecture. Puis réglez le volume à la fois sur cette unité et sur l'appareil connecté.

- Si le volume n'est pas monté sur le lecteur audio alors que c'est sa prise casque qui est branchée, aucun son ne sortira de cette unité.
- Si vous montez trop le niveau de volume de l'appareil connecté, le son peut souffrir de distorsion. Dans ce cas, baissez le volume de l'appareil connecté jusqu'à disparition de la distorsion puis réglez le volume sur cette unité.



Guide de dépannage

FRANÇAIS

Si vous avez des problèmes avec cette unité, veuillez vérifier les points suivants avant de demander une intervention. Le problème pourrait aussi venir d'ailleurs que de cette unité. Vérifiez aussi que les appareils qui lui sont connectés sont correctement employés.

Si cette unité ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le revendeur chez qui vous l'avez achetée.

L'unité ne s'allume pas.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché à une prise secteur fonctionnelle. Puis appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'unité. Contrôlez que la prise secteur délivre bien du courant en y branchant un autre appareil tel qu'une lampe ou un ventilateur de bureau (pages 68 et 81).

Il n'y a pas de son.

- Tournez le bouton VOLUME vers la droite pour augmenter le volume.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Appuyez sur la touche STANDBY/ON de l'unité principale pour l'allumer.
- Si les piles sont déchargées, remplacez les deux par des neuves.
- Retirez les obstacles entre la télécommande et l'appareil. Utilisez la télécommande à portée de fonctionnement (5 m) et pointez-la vers la face avant.
- Si une lampe ou un autre fort éclairage est à proximité de l'unité, éteignez cette source lumineuse.

Un téléviseur ou autre périphérique proche fonctionne mal.

- L'emploi de la télécommande de cette unité peut entraîner le mauvais fonctionnement de certains téléviseurs à fonctions de télécommande sans fil. Dans ce cas, éteignez l'autre appareil quand vous utilisez la télécommande de cette unité.

Il y a du bruit.

- Eloignez autant que possible l'unité des téléviseurs, fours à micro-ondes et autres appareils qui émettent des ondes électromagnétiques.

Lecteur de CD

La lecture n'est pas possible.

- Si le disque est à l'envers, rechargez-le avec sa face sériographiée vers le haut.
- Si le disque est sale, nettoyez-le.
- Les disques sur lesquels rien n'est enregistré ou qui n'ont pas été finalisés ne peuvent pas être lus. Assurez-vous que les CD-R/CD-RW que vous souhaitez lire contiennent des enregistrements et ont été finalisés.
- Selon la qualité du disque et les conditions de l'enregistrement, certains CD-R/CD-RW risquent de ne pas pouvoir être lus.
- La lecture programmée ne fonctionne qu'avec des disques finalisés.

Le son saute.

- Des vibrations peuvent faire sauter le son. Placez cette unité dans un endroit stable.
- Si le disque est sale, nettoyez-le.
- Ne faites pas lire de disque gondolé, déformé ou endommagé.

Fichiers MP3/WMA

La lecture n'est pas possible.

- Vérifiez le format du fichier. Les fichiers MP3 se reconnaissent à leur extension de fichier « .mp3 » et les fichiers WMA à leur extension « .wma ».
- Le fichier MP3/WMA peut être endommagé.
- Vérifiez que le format du fichier est de ceux lisibles par cette unité (page 66).

Le nom du morceau, le nom de l'artiste et le nom de l'album ne s'affichent pas.

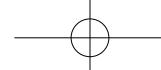
- Le fichier musical ne contient pas de balise ID3 d'information. Éditez le nom du morceau, le nom de l'artiste et les informations d'album concernant le morceau sur un ordinateur à l'aide d'une application adéquate.

Des caractères inconnus s'affichent à l'écran.

- Si des informations de fichier utilisent des caractères japonais, chinois ou autres à double octet, la lecture audio est possible mais le nom ne sera pas affiché correctement.

Suite à la prochaine page ➔

111



Guide de dépannage (suite)

Technologie sans fil Bluetooth

Échec de l'appairage.

- ➔ Référez-vous au mode d'emploi de l'appareil Bluetooth.
- ➔ Mettez cette unité en veille et éteignez l'autre appareil Bluetooth puis rallumez-les. Réessayez alors de les appairer.
- ➔ Éteignez tous les appareils Bluetooth autres que celui avec lequel vous essayez d'appairer l'unité.
- ➔ Après avoir supprimé les données « MC-D800 » depuis l'autre appareil Bluetooth, réessayez l'appairage.

Impossible de se connecter.

- ➔ Vérifiez que l'autre appareil Bluetooth est allumé et que sa fonction Bluetooth est activée.
- ➔ L'unité et l'autre appareil Bluetooth sont-ils trop éloignés ? Y a-t-il un mur ou d'autres obstacles entre eux ?
Autant que possible, utilisez-les à proximité l'un de l'autre dans un environnement sans obstacles.
- ➔ Mettez l'unité en veille puis rallumez-la.
- ➔ Désappairez le « MC-D800 » depuis l'appareil Bluetooth et suivez les instructions de « Appairage avec un autre appareil Bluetooth » en page 98.

Le lecteur d'appairage de proximité ne fonctionne pas.

- ➔ Appuyez sur la touche CD/Bluetooth/USB pour sélectionner « Bluetooth ».
- ➔ Reportez-vous au mode d'emploi de l'autre appareil que vous utilisez.

Le son saute ou il y a des parasites.

- ➔ Y a-t-il un réseau local (LAN) sans fil, un autre appareil Bluetooth, un four à micro-ondes ou équipement électronique similaire à proximité ?
Maintenez de tels appareils aussi éloignés que possible.
- ➔ Réduisez la distance entre l'autre appareil Bluetooth et cette unité durant l'utilisation.
- ➔ Essayez de déplacer l'autre unité Bluetooth et cette unité.

Radio

Une station ne peut pas être captée. La réception est mauvaise.

- ➔ Réglez correctement la station.
- ➔ Si la réception FM est mauvaise, essayez de déplacer l'antenne FM.
- ➔ Si la réception AM est mauvaise, essayez de changer l'orientation de l'antenne AM.
- ➔ Vérifiez que le câble de l'antenne FM a été correctement connecté.
- ➔ S'il y a un téléviseur près de l'unité, éteignez-le.

Les émissions FM stéréo deviennent mono.

- ➔ Appuyez sur la touche FM MODE pour sélectionner stéréo.
- ➔ Le signal de la station est peut-être faible. Ajustez la position de l'antenne FM et vérifiez que le câble d'antenne FM a été correctement connecté.

Disques vinyle

Le disque n'est pas lu. Il y a du bruit à la lecture.

- ➔ Vérifiez que le cache de la pointe (en plastique blanc) a été retiré.
- ➔ Nettoyez la pointe (page 71).
- ➔ Si la pointe est usée, remplacez-la.

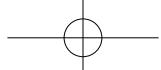
La hauteur est incorrecte.

- ➔ Réglez la vitesse de rotation (tr/min) adaptée au disque (page 100).

Le son saute.

- ➔ Des vibrations entraînent des sauts. Placez cette unité dans un endroit stable.
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez-le.
- ➔ N'employez pas de disques rayés.
- ➔ Faites tourner la vis de verrouillage de transport dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle s'arrête au moyen d'une pièce de monnaie ou d'un autre outil.

Comme cette unité utilise un microcontrôleur, du bruit ou d'autres interférences externes peuvent entraîner son mauvais fonctionnement. Si cela se produit, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et attendez une minute avant de le rebrancher et de réessayer l'opération.



Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie 10 W + 10 W (8 Ω)
 Réponse en fréquence 50 Hz à 20 kHz
 Sensibilité/impédance d'entrée audio AUX : (500 mV)/20 kΩ

Lecteur de CD

Types de disque lisibles CD, CD-R, CD-RW
 Réponse en fréquence 20 Hz à 20 kHz
 Rapport signal/bruit 70 dB ou plus

Fonction Bluetooth

Version de Bluetooth V2.1 + EDR
 Profils pris en charge A2DP, AVRCP
 Codec SBC
 Classe 2

Tuner (syntoniseur)

Gamme de fréquences (FM) 87,5 MHz à 108,0 MHz
 Gamme de fréquences (AM) 530 kHz à 1710 kHz

Platine tourne-disque

Moteur Servomoteur CC
 Système d'entraînement Par courroie
 Vitesse 33-1/3, 45, 78 tr/min
 Pleurage et scintillement 0,35 % ou moins
 Rapport signal/bruit 50 dB ou plus
 Type de cellule Cellule céramique stéréo
 Pointe STL-103 (pointe saphir pour albums (LP) et maxis (EP))
 Pointes de rechange (vendues séparément)
 STL-103.... Pointe saphir pour albums (LP) et maxis (EP) (conditionnées par 3)
 SPL-102..... Pointe diamant pour 45 tr (SP) (conditionnées par 2)

Générales - unité principale

Prises d'entrée Analogiques (RCA) × 1 paire
 Prises de sortie Analogiques (RCA) × 1 paire
 Prise de sortie casque Mini-jack 3,5 mm stéréo × 1
 Alimentation électrique CA 120 V, 60 Hz
 Consommation électrique 20 W
 Dimensions (L × H × P) (hors tout) 400 × 205,5 × 386 mm
 Poids (avec couvercle de platine tourne-disque) 6,6 kg
 Température de fonctionnement 5 °C à 35 °C

Enceintes

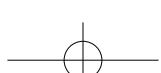
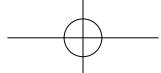
Type d'enceinte Bass reflex (évent arrière)
 Unité Woofer 8,9 cm
 Tweeter 38 mm
 Impédance 8 Ω
 Dimensions (L × H × P) (hors tout) 144 × 224 × 154 mm
 Poids 2,8 kg/enceinte

FRANÇAIS

Accessoires fournis

Enceintes × 1 paire
 Télécommande (RC-1316) × 1
 Adaptateur 45 tr/min × 1
 Pointe saphir pour albums (LP) et maxis (EP) (déjà montée)
 Couvercle de la platine × 1
 Charnières × 2
 Piles pour télécommande (AA) × 2
 Antenne AM × 1
 Antenne FM (filaire) × 1
 Mode d'emploi (ce document) × 1
 Carte de garantie × 1

- Caractéristiques techniques et aspect sont sujets à changements sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont des valeurs approchées.
- Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent légèrement différer des modèles de production.



TEAC

Japan: 1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan
TEAC CORPORATION Phone: +81-42-356-9156

USA/Latin America: 18 Park Way, Upper Saddle River, NJ 07458, U.S.A.
Onkyo U.S.A. Corporation Phone: +1-201-785-2600

Canada: 10410 Pioneer Blvd. Suite #1 and #4, Santa Fe Springs, California 90670, U.S.A.
TEAC AMERICA, INC. Phone: +1-323-726-0303

Europe: Gutenbergstr. 3, 82178 Puchheim, Germany
TEAC AUDIO EUROPE Phone: +49-8142-4208-141

This product has a serial number located on the rear panel. Please write it here and retain this for your records.

Model name: MC-D800 Serial number: _____

0219.MA-2073E